

加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5H4

CANADA TRUST REALTOR

經理 KEITH QUAN
關聯耀

公司電話 4388161



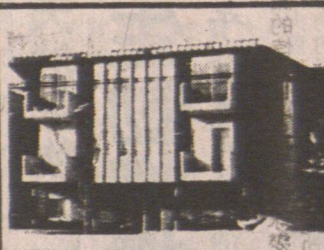
謝煜贊
DON QUAN
Salesmaster

AWARDS:
Medallion President's Club (2 years)
Top 10 B.C. of C.T.R. (5 years)
Top 18 in Canada of C.T.R. (1989)
Salesmaster C.T.R. (3 years)
M.L.S. Medallion Club (6 years)
Leader Club C.T.R. (6 years)
#1 Top Salesman Vancouver E. Branch
(5th consecutive year)

438-8161



* 西區三百萬元之十八年
新三層寫字樓出售, 地
大120x150 DON



* 雲東廿二年新十二組柏
文樓, 易打理, 叫價只
八十餘萬元 DON



* 四年新磚樓, 近唐人街
地下商業舖, 二樓寫
字樓, 三樓柏文。開價
\$2,190,000



* 本拿比有景翻新過, 兩
睡房結實屋, 另土庫有
兩睡房廁所廚房出租,
地大66x120 \$288,000



* 雲東觀舊屋, 硬木地板
共四睡房, 另土庫地
大61x99, 兩LOT地



Leader
Club
Salesmaster



關伯興
PAH QUON
Salesmaster

Proven Performance:
Salesmaster C.T.R. 1990
Leader Club C.T.R. 5 Years
M.L.S. Medallion Club 3 Years

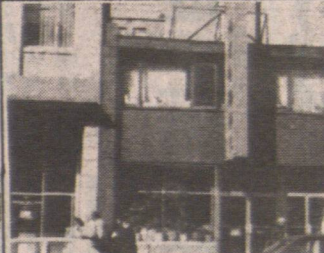
438-8161 或
294-0089



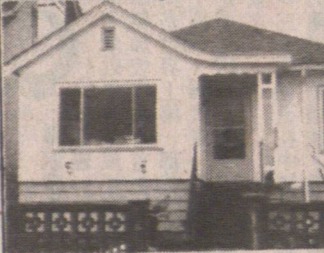
* SHAUGHNESSY高尚區地
大80x200, 翻新屋, 後
面好似公園, 現租出每月
三千餘。DON



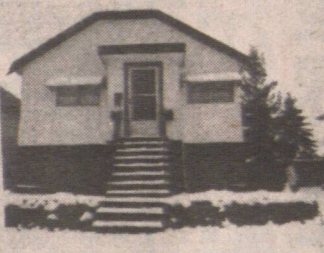
* 列治文一年新兩睡房柏
文一組共1435呎, 新型
寬大, 優美設計, 按摩
浴缸, 浪漫舒適開價只
十八萬九千元



* 華埠二十餘年商業樓出
售, 樓上住家, 樓下餐
館生意。DON



* 西區, 近CAMBIE, 上二
下一睡房, 兩廚房兩廁
所, 出入方便, 開價僅
\$319,000 DON



* 雲東WINDERMERE街樓上
下各兩睡房, 廚房廁所
現租出每月一千一百元,
售價\$209,000 DON



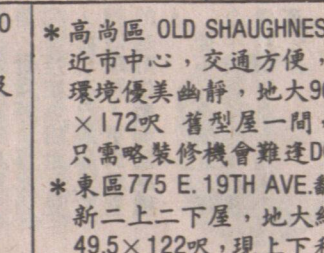
* 風景地, 雲東尾兩睡房
屋33x122LOT有山水橋
城市中心景, 叫價只廿
一萬五千元 DON



* \$278,000, 三年新溫
哥華特色屋, 上三下二
好過新屋, 雙車房。雲
東5042 MANOR街 DON



* 六年新屋, 位於TORONTO
埠RICHMOND HILL區, 地
大50x150呎, 近學校及
商場, 開價\$419,000
* 東區NAPIER夾NANAIMO
街33x122地, 適合自
用或投資, 價錢平, 只
叫價\$229,900 DON
* 柏文地99x122近COM-
MERCIAL DR. DON
* 19TH AVE近FRASER兩睡
房屋另土庫, 地大49.5
x122, 只\$275,000



* 高尚區 OLD SHAUGHNESSY
近市中心, 交通方便,
環境優美幽靜, 地大96
x172呎 舊型屋一間,
只需裝修機會難逢DON
* 東區775 E. 19TH AVE.翻
新上二下屋, 地大約
49.5x122呎, 現上下租
出大有前途\$288,000
* 六個月新之眼鏡店生意出
讓, 業主要離國, 急賣
只二萬八千元, 平!
平! 平!



餐館生意出讓
* 四十座位, 能做COFFEE
SHOP或中西餐, 有BEER
+ WINE酒牌, 最適合夫
婦做, 每日有\$350生
意, 旺區DAVIE &
BURRARD \$42,800
大SUPERMARKET FOR SALE
* 雲西獨市生意, 若有興
趣請與DON QUAN聯絡,
\$150,000另點貨



* 雲東七街夾NANAIMO 街
地大33x127呎, 上下
兩層各有兩睡房出租,
近學校、巴士。



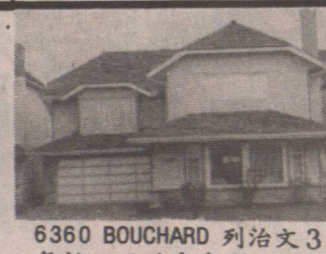
* 587 W. 22ND AVE翻新觀
屋, 合共三睡房, 地大
33x122有租客, 開價
\$328,000 PAH



* FRASERVIE三睡房上,
一睡房下, 兩廚房, 兩
廁所, 地大45x102 現
叫價廿八萬元



賴觀祥
EDWARD LAI
PAGER: 686-0900



6360 BOUCHARD 列治文3
年新, 五睡房高尚住宅大
屋, 叫價卅五萬餘



北本拿比歐建築師材料一
流 3600呎, 地50x120
六睡房 \$448,000



本拿比一年新大屋, 地大
42x101叫價\$338,000



關煥蔭
KENNETH KWAN
住宅: 435-7257
公司: 483-8161



住宅
▲ 2195 Harrison Dr. \$339,000
▲ 956 Cloverley N.V. \$255,000
▲ 2221 Bonaccord F.V. \$299,800
▲ 33x122 Duplex Lot \$198,000



商業
▲ 12010-232 St. Maple Ridge Grocery + Rest.
\$89,000
▲ 457-E. Columbia St. N.W. \$395,000
▲ 7154 Sperling Ave. Bby. Grocery \$35,000
▲ Industry Cafe \$35,000



關子平
ALAN KWAN
住宅: 321-2496
公司: 438-8161



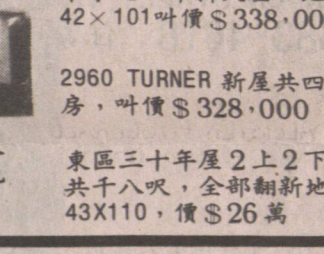
溫特色屋五年新, 3上2
下, 地大33x159保養一
流價三十萬



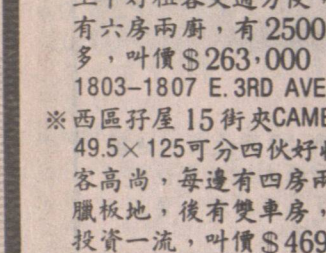
RENFREW及KITCHENER樓上
三睡房, 樓下三睡房廚廁
全地33.5x127 \$228,000



東區廿三街及菲沙全柚木
地3上1下有兩廚房, 地
大50x120, 價\$27萬



東區三十年屋2上2下,
共千八呎, 全部翻新地大
43x110, 價\$26萬



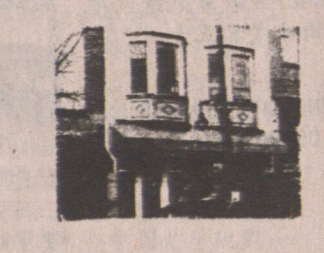
* 東區好屋, 十七年地33x122
上下好租客交通方便, 近小學
有六房兩廁, 有2500呎收租
多, 叫價\$263,000
1803-1807 E. 3RD AVE.
* 西區好屋 15街夾CAMBIE地大
49.5x125可分四伙好收租租
客高尚, 每邊有四房兩全浴,
暖板地, 後有雙車房, 發展或
投資一流, 叫價\$469,000
* KILLARNEY東區地王結實大屋,
CORNER LOT 50x117上下兩房
兩全浴, 共有六房, 大約二千
四百呎, 近小學及商場, 叫價
\$299,000



甄太
NORA YAN
437-3958



林建熙
KEN LIM
住宅: 298-1551



* 111東片街二層高商業樓, 自
用或收租, \$1,350,000
* 7763 VICTORIA街, 好地區兩年
新, 六睡房, 適合大家庭居住
叫價\$398,000歡迎電約參觀



劉燦焜
DON LOW
住宅:
467-1348



麥惠枝
WINSTON W.K. MAK
住宅: 872-5359
傳呼: 650-8719



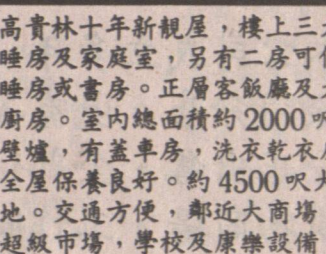
* 溫東區入息大屋, 三單位月入二千元, 近乃磨及
片打街, 學校交通十分方便, 地33x122 投資自
用十分化算, 叫價\$254,000 麥君
* 閣下如欲在楓樹嶺MAPLE RIDGE投資買地或買屋,
請與劉燦焜君接洽



侯澤深
JACKSON HAU
住家: 438-0900
傳呼: 686-9283
免費代客估價



何文漢
RICKY HO
住宅:
298-6468
傳呼:
650-0257



* 高貴林十年新觀屋, 樓上三大
睡房及家庭室, 另有二房可作
睡房或書房。正層客廳及大
廚房。室內總面積約2000呎
壁爐, 有蓋車房, 洗衣乾衣房
全屋保養良好。約4500呎大
地。交通方便, 鄰近大商場,
超級市場, 學校及康樂設施,
只叫價\$202,000有意請電
RICKY HO



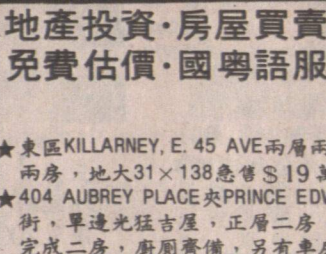
* 東區二街夾RUPERT, 四十五年
有景觀屋。全屋翻新, 地35x
122正層二睡房, 客廳及大
廚房。另土庫有二睡房及家庭
室。室內面積約1600呎, 交
通方便, 鄰近學校。叫價:
\$229,900 請電RICKY HO



周建輝
AUGUSTO CHOW
住宅:
254-2366
傳呼:
735-3668



鄧漢雄
GORDON TANG
住宅:
251-9043
傳呼:
686-2732



* 東區KILLARNEY, E. 45 AVE兩層兩廁
兩房, 地大31x138急售\$19萬
* 404 AUBREY PLACE夾PRINCE EDWARD
街, 單邊光猛直落, 正層二房, 土庫
完成二房, 廚房齊備, 另有車房,
近MAIN及FRASER街, 交通方便, 應
售。
* 北本拿比8348 ASPENWOOD PLACE
FOREST MEADOWS城市屋三睡房,
兩層共約1100呎, 幽靜舒適, 光
猛向南, 有游泳池, 桑拿浴, 及
PLAYGROUND近巴士線學校, 購物中
心, 圖書館等, 售\$139,990
* 本拿比市中心METROTOWN之品麗花
園CRYSTAL PLACE高層豪華住宅,
880呎, 新型設計, 廚房設備洗乾
衣機一應俱全交通方便, 今年十月
入伙, 只售\$180,000



楊棟銘
THOMAS YANG
住宅: 327-7131
傳呼: 667-9322



* 3541 TANNER STREET三年新溫
哥華特式屋共五睡房, 四浴室
(包括主人房) 兩廚房及頂兩
層壁爐實用大方, \$360,000
* 4608 TODD ST. 街角大屋, 三大
房土庫完成新裝修交通便, 樓
齡廿九年地大45.36x107.3售
\$275,000
* 955 E. 58TH AVE四十五年新, 樓
上三房樓下二房, 兩廚房售價
\$229,900
* 西區海濱城市屋1214 W. 7TH
AVE樓面1650呎價\$283,000
PHILIP NG/THOMAS YANG
* 4676 MAIN街樓上三單位寫字樓
出租每呎只租\$7



余超常
ERIC YU
住家: 275-9859
傳呼: 686-6788



* 東區特式屋3街夾RENFREW
幽靜交通方便四房兩廁, 地大
一房一廳可分租, 急售!



余健奎
FRANK YU
住宅: 436-3835
傳呼: 650-9534



* 2994東6街近RENFREW, 33x
122地, 後園有景, 樓上二睡
房土庫未開過適合初買屋人士
叫價\$208,000
* 東區1657 E. 12 AVE 十二單位
全部翻新, 總收入\$83,000
價\$700,000
* 四層四睡房城市屋, 實用面積
超過二千呎, 最近全部翻新適
合大家庭, 近BRETWOOD MALL
叫價\$189,000
* 十五年屋33, 106地上層三睡
房, 柚木地板, 下層兩睡房已
租出, 交通方便, 巴士直達唐
人街, 叫價\$260,000
* 3388東8街, 卅八年33x122
地, 上下層各兩睡房, 正層最
近翻新, 雙層玻璃, 樓下已租
出, 近學校巴士價\$219,000
* 6188 WINDSOR ST 十年新屋33
x122地, 環境清靜, 全屋兩
廁翻新, 樓上三睡房, 樓下兩
睡房可出租, 叫價\$358,000



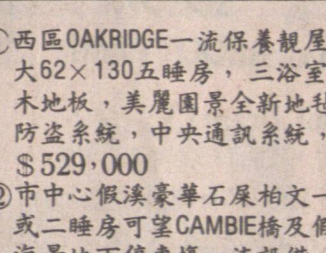
吳壽華
JOHN NGO
住宅: 322-9389
傳呼: 686-8710



* FRASERVIE區四睡房屋48.8x
120地, 價\$310,000
* FRASERVIE區QUALICUM街四睡
房45x136大地\$310,000
* 5358 SLOCAN街, 四睡房42x104
地\$245,900
* 7831-16TH AVE BURNABY共五
睡房, 50x120地\$215,800
* 雲售肉店兼雜貨店, 位於高貴
林區, 叫價六萬五千元
* 列治文第四路10360六睡房地
地70x120售價\$400,000



黎志昌
JOHNSON LAI
BUS 438-8161
RES 421-2831
PAGER 686-2795



① 西區OAKRIDGE一流保養觀屋, 地
大62x130五睡房, 三浴室, 橡
木地板, 美麗園景全新地毯, 有
防盜系統, 中央通訊系統, 開價
\$529,000
② 市中心假豪華石屎柏文一睡房
或二睡房可望CAMBIE橋及假溪
海景地下停車場一流設備
③ MARPOLE區一年新城市屋兩睡房
兩浴室特大露台可眺望機場及列
治文風景近購物中心及公共交通
開價\$185,000
④ 東區近PNE地大33x122, 一流
風景, 三睡房兩浴室, 橡木地板
開價\$228,000
⑤ 東區FRASERVIE地大62x120,
2500平方呎觀屋土庫完成, 有
獨立廚房, 五睡房兩浴室, 開價
\$288,000



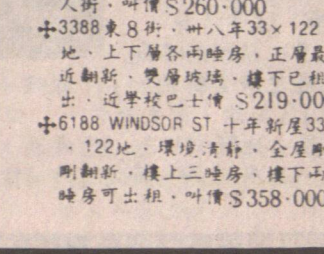
* 東區特式屋3街夾RENFREW
幽靜交通方便四房兩廁, 地大
一房一廳可分租, 急售!



* 東區大單邊22街夾菲沙正
層三房地下新裝修兩房地大33
x122現租\$1350投資佳選



* 2994東6街近RENFREW, 33x
122地, 後園有景, 樓上二睡
房土庫未開過適合初買屋人士
叫價\$208,000
* 東區1657 E. 12 AVE 十二單位
全部翻新, 總收入\$83,000
價\$700,000
* 四層四睡房城市屋, 實用面積
超過二千呎, 最近全部翻新適
合大家庭, 近BRETWOOD MALL
叫價\$189,000
* 十五年屋33, 106地上層三睡
房, 柚木地板, 下層兩睡房已
租出, 交通方便, 巴士直達唐
人街, 叫價\$260,000
* 3388東8街, 卅八年33x122
地, 上下層各兩睡房, 正層最
近翻新, 雙層玻璃, 樓下已租
出, 近學校巴士價\$219,000
* 6188 WINDSOR ST 十年新屋33
x122地, 環境清靜, 全屋兩
廁翻新, 樓上三睡房, 樓下兩
睡房可出租, 叫價\$358,000



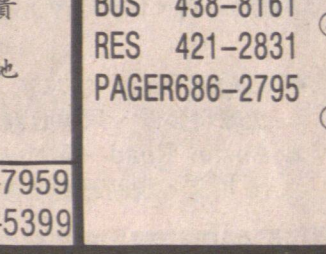
* 2994東6街近RENFREW, 33x
122地, 後園有景, 樓上二睡
房土庫未開過適合初買屋人士
叫價\$208,000
* 東區1657 E. 12 AVE 十二單位
全部翻新, 總收入\$83,000
價\$700,000
* 四層四睡房城市屋, 實用面積
超過二千呎, 最近全部翻新適
合大家庭, 近BRETWOOD MALL
叫價\$189,000
* 十五年屋33, 106地上層三睡
房, 柚木地板, 下層兩睡房已
租出, 交通方便, 巴士直達唐
人街, 叫價\$260,000
* 3388東8街, 卅八年33x122
地, 上下層各兩睡房, 正層最
近翻新, 雙層玻璃, 樓下已租
出, 近學校巴士價\$219,000
* 6188 WINDSOR ST 十年新屋33
x122地, 環境清靜, 全屋兩
廁翻新, 樓上三睡房, 樓下兩
睡房可出租, 叫價\$358,000



JOSEPH CHENG
住宅: 876-7959
傳呼: 680-5399



* 雲東工業區咖啡餐室
生意好, 易做時間短
兩三房柏文樓上, 價
\$255,000



* 雲東近新紅鶴米屋地大33
x122共四房, 兩廚房兩房自
住或租, 開價\$228,800



* 列治文好屋, 街角位區好,
地大105.55x125可開兩層地
機會難得